

## EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)

Rede Escolar de Amostragem

Nível de continuação — 6 anos de aprendizagem — 4 horas semanais

Duração da prova: 120 minutos  
19981.ª FASE  
1.ª CHAMADA

## PROVA ESCRITA DE ESPANHOL

## COTAÇÕES

GRUPO I ..... 50 pontos

1. .... (2 x 5) .....	10 pontos
2.1. ....	7 pontos
2.2. ....	8 pontos
3. .... (3 x 5) .....	15 pontos
4. ....	10 pontos

GRUPO II ..... 80 pontos

1. .... (10 x 2) .....	20 pontos
2. .... (10 x 1) .....	10 pontos
3. .... (4 x 3) .....	12 pontos
4. .... (2 x 2) .....	4 pontos
5. .... (4 x 2) .....	8 pontos
6. .... (3 x 2) .....	6 pontos
7. ....	20 pontos

GRUPO III..... 70 pontos

TOTAL ..... 200 pontos

V.S.F.F.

347/C/1

## CRITÉRIOS DE CLASSIFICAÇÃO

### GRUPO I

Com este grupo pretende-se verificar se o examinando:

- compreende o conteúdo do texto na sua globalidade;
- compreende os enunciados (questões formuladas);
- selecciona e/ou adapta passagens do texto necessárias às suas respostas;
- selecciona e produz enunciados adaptados às perguntas.

**Cotação: 50 pontos**

- 1. 10 pontos**
- 1.1.; 1.2.: 5 pontos por cada resposta correcta (2 compreensão + 3 produção).**  
- Desconto máximo de **3 pontos** em cada resposta por incorrecções formais que não perturbem a comunicação.
- Sugestões de resposta:
- 1.1.** - ...no se sabe muy bien si a que pisó mal, a que resbaló o a su cojera.  
**1.2.** - ...Rita le dió la triste noticia.
- 2. 15 pontos**
- 2.1.: 7 pontos** pela resposta correcta (3 compreensão + 4 produção).  
**2.2.: 8 pontos** pela resposta correcta (3 compreensão + 5 produção).  
- Desconto máximo de **5 pontos** em cada resposta por incorrecções formais que não perturbem a comunicação.
- Em relação às questões **1.** e **2.:**  
- completação e explicação da informação; não é necessária a transcrição dos itens.
- 3. 15 pontos**
- 3.1.; 3.2.; 3.3.: 5 pontos** por cada resposta correcta (2 compreensão + 3 produção).  
- Desconto máximo de **3 pontos** em cada resposta por incorrecções formais que não perturbem a comunicação.
- 4. 10 pontos**
- 10 pontos** pela resposta correcta (3 compreensão + 7 produção).  
- Desconto máximo de **3 pontos** pelas incorrecções lexicais e de **4 pontos** pelas incorrecções morfossintácticas.
- Em relação à questão **3.:**  
- em caso de paráfrase total do texto, apenas serão atribuídos **2 pontos** em cada resposta;  
- não se pontuarão as respostas cujo conteúdo seja considerado totalmente incorrecto.

## GRUPO II

Com este grupo pretende-se verificar se o examinando:  
– aplica as regras morfosintáticas e semânticas do sistema linguístico espanhol.

**Cotação: 80 pontos**

1. **20 pontos**  
2 pontos por cada espaço.  
(salieron / habían salido; fueran; Organizaron / Habían organizado; tragaba; flotaban; seguían; pensaba; habían puesto; sería / era; era)
2. **10 pontos**  
1 ponto por cada espaço.  
(a menudo / a veces / en ocasiones / muchas veces; Aunque; aún / todavía; sin; gran; Ante / sobre; cualquier; lo mismo; lo primero; de ella)
3. **12 pontos**  
3.1.; 3.2.; 3.3.; 3.4.: 3 pontos por cada resposta correcta.  
Sugestões de resposta:  
3.1. – ... porque no quería que se... / ... para que no se le...  
3.2. – ... en cambio... / por el contrario... / ... mientras...  
3.3. – ... porque si lo hiciera... / ... porque si lo hacía... / ... ya que si lo hiciera...  
3.4. – ... pues, aunque no tenía hambre, lo prudente era...
4. **04 pontos**  
4.1.; 4.2.: 2 pontos por cada resposta correcta.  
Sugestões de resposta:  
4.1. – ¡Venga ya! / ¡Anda ya! / ¡Anda, vamos!  
4.2. – ¡Anda!
5. **08 pontos**  
5.1.; 5.2.: 2 pontos por cada resposta correcta.  
Sugestões de resposta:  
5.1. – (era / estaba)  
5.2. – ( era / estuvo)
6. **06 pontos**  
6.1.; 6.2.; 6.3.: 2 pontos por cada resposta correcta.  
Sugestões de resposta:  
6.1. – hasta las narices / muy cansada / muy harta  
6.2. – un pesado / pesadísimo  
6.3. – les gustaba
7. **20 pontos**  
– Distribuição da cotação:  
8 pontos para a adequação lexical;  
7 pontos para a correcção morfosintática e semântica;  
5 pontos para a correcção ortográfica.

V.S.F.F.

347/C/3

### GRUPO III

Com este grupo pretende-se verificar se o examinando:

- compreende os enunciados propostos em alternativa;
- desenvolve as ideias de forma ordenada e coerente;
- produz enunciados, utilizando com correcção as estruturas morfossintácticas adequadas;
- utiliza correctamente o vocabulário adequado.

**Cotação: 70 pontos**

Distribuição da cotação:

- adequação e observação das indicações dadas	<b>10 pontos</b>
- organização e encadeamento coerente das ideias	<b>15 pontos</b>
- correcção morfossintáctica e semântica da frase	<b>15 pontos</b>
- adequação e variedade lexical	<b>10 pontos</b>
- correcção formal (ortografia)	<b>10 pontos</b>
- imaginação e criatividade do discurso	<b>10 pontos</b>

- A não indicação da opção levará à anulação da resposta.
- Em caso de abordagem dos dois temas, apenas serão tidos em conta os aspectos relativos à 1.ª opção.
- O afastamento do tema escolhido será penalizado até 80% do total da questão.
- Se o examinando não tratar a questão, o exercício será cotado com **0** pontos.
- Desconto de **10** pontos, caso não seja respeitado o número máximo ou mínimo de palavras.